I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 754/76

af 25. marts 1976

om den toldbehandling, som skal anvendes for returvarer ved genindførsel til Fællesskabets toldområde

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 28, 43 og 235,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (1),

under henvisning til til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg (2), og

ud fra følgende betragtninger:

Satserne i den fælles toldtarif anvendes for alle varer, der indføres til Fællesskabets toldområde, med mindre der er truffet afgørelse om særlige afvigelser i overensstemmelse med traktaten; det samme er tilfældet for afgifter med tilsvarende virkning, som eventuelt opkræves for visse varer, samt for landbrugsimportafgifter og andre afgifter, der er fastsat enten inden for den fælles landbrugspolitik eller de særordninger, som i henhold til traktatens artikel 235 finder anvendelse på visse varer, der fremkommer ved forarbejdning af landbrugsprodukter;

en række varer, der indføres til Fællesskabets toldområde for at angives til fri omsætning kan oprindelig have været udført fra dette;

såfremt sådanne varer ved udførselen henhørte under et af de i artikel 9 og 10 i traktaten beskrevne forhold, og udførselen ikke skete i henhold til reglerne om passiv forædling, skal de ved tilbageførsel til omsætning i Fællesskabet fritages for de importafgifter, der er fastsat for deres vedkommende;

i betragtning af de bestanddele af fællesskabsoprindelse, som indgår i varer, der fremkommer ved aktiv forædling, kan der også fastsættes en lignende toldfritagelse for varer, som efter at være udført fra Fællesskabets toldområde i forbindelse med denne ordning genindføres til dette til fri omsætning; det er dog af betydning i dette tilfælde at sikre overholdelsen af bestemmelserne i Rådets direktiv 69/73/EØF af 4. marts 1969 om harmonisering af lovgivning om aktiv forædling (3), som fastsætter betingelserne for, at de forædlingsprodukter, der er fremkommet ved en aktiv forædlingsproces, kan overgå til fri omsætning i Fællesskabet; de nævnte varer vil derfor normalt opnå en delvis toldfritagelse;

for at undgå enhver spekulation skal toldfritagelse nægtes ved genindførsel til Fællesskabets toldområde af varer, som ved deres oprindelige udførsel har været genstand for toldbehandling med henblik på ydelse af restitutioner eller andre beløb i forbindelse med udførsel inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik; der kan dog indrømmes afvigelser fra dette princip under forudsætning af, at de ydede beløb tilbagebetales, eller at der tages alle nødvendige forholdsregler for at undgå, at de udbetales, når det over for de kompetente myndigheder godtgøres, at varerne genindføres til Fællesskabets toldområde som følge af forhold, som eksportøren ikke har haft indflydelse på; det bør endvidere i sådanne tilfælde sikres, at fællesskabsbestemmelserne vedrørende ordningen med eksportlicenser eller forudfastsættelsesattester er blevet overholdt;

dersom returvarerne ved udførselen fra Fællesskabets toldområde har været pålagt eksportafgifter, medfører adgang til genindførsel ret til tilbagebetaling af de beløb, der er opkrævet i henhold til disse bestemmelser;

(1) EFT nr. C 93 af 7. 8. 1974, s. 92.
(2) EFT nr. C 125 af 16. 10. 1974, s. 47.
(3) EFT nr. L 58 af 8. 3. 1969, s. 1.

adgang til hel eller delvis fritagelse for importafgifter for returvarer ved genindførsel til Fællesskabets toldområde, kan kun indrømmes på betingelse af, at de pågældende varer er de samme, som oprindelig blev udført, og at disse uden for Fællesskabet kun har været underkastet sådanne behandlinger, som har været nødvendige for deres bevarelse, bortset fra behørigt dokumenterede undtagelsestilfælde; der kan især gives hjemmel for en sådan undtagelse, når behandlingen af varerne består i en reparation eller istandsættelse, der er nødvendiggjort af en uforudseelig begivenhed, der har fundet sted uden for Fællesskabets toldområde, forudsat at den pågældende vare ikke som følge af denne behandling er steget i værdi i forhold til den værdi, varen havde ved udførselen fra Fællesskabets toldområde;

bevilling til hel eller delvis toldfritagelse skal være betinget af godtgørelse af, at de varer, der angives til fri omsætning, opfylder de betingelser, som stilles for en sådan fritagelse; det er muligt at lette en sådan godtgørelse ved, at der ved udførselen gives den pågældende eksportør mulighed for at få et dokument, som indeholder de nødvendige oplysninger til at fastslå de pågældende varers identitet i tilfælde af genindførsel til Fællesskabets toldområde; hvis et sådant dokument ikke foreligger, er det nødvendigt, at myndighederne i den medlemsstat, hvor det toldkontor er beliggende, igennem hvilken varerne udførtes, meddeler alle de oplysninger, de er i besiddelse af, til myndighederne i den medlemsstat, hvor det toldkontor er beliggende, hvor returvarerne angives til fri omsætning;

med henblik på at undgå misbrug af ordningen for returvarer bør det kræves, at genindførsel af varer til Fællesskabets toldområde — medmindre særlige omstændigheder gør sig gældende — foretages af den samme person, som har ladet dem udføre, eller på hans foranledning, samt at disse varer genindføres inden 3 år efter udførselsdatoen; denne frist skal endog nedsættes til 6 måneder for varer, som ved udførselen har givet anledning til restitutioner eller været pålagt eksportafgifter i forbindelse med den fælles landbrugspolitik;

genindførselen til Fællesskabets toldområde af en vare, der er udført fra én medlemsstat, skal kunne finde sted i en anden medlemsstat på ovennævnte betingelser; denne mulighed forudsætter imidlertid, at der ikke mellem de pågældende medlemsstater findes import- eller eksportafgifter; derfor bør denne forordning i alle tilfælde, hvor der i samhandelen mellem medlemsstaterne stadig findes sådanne afgifter, kun anvendes på varer, der genindføres til fri omsætning i den medlemsstat, hvorfra de oprindelig blev udført;

det er nødvendigt at sikre ensartet anvendelse af bestemmelserne i denne forordning og i denne forbindelse at fastsætte en fællesskabsprocedure, der gør det muligt at vedtage gennemførelsesbestemmelser inden for en passende tidsfrist; der er her anledning til at anvende det udvalg for toldfritagelse, der er nedsat i henhold til artikel 7 i Rådets forordning (EØF) nr. 1798/75 af 10. juli 1975 om fritagelse for told efter den fælles toldtarif ved indførsel af uddannelsesmæssigt, videnskabeligt eller kulturelt materiale [1], med henblik på at skabe et snævert og effektivt samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen på dette område —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I denne forordning fastsættes den toldbehandling, som skal anvendes for returvarer ved genindførsel til Fællesskabets toldområde.

2. I denne forordning forstås ved

a) returvarer: varer, som med forbehold af artikel 2 efter at være blevet udført midlertidigt eller endeligt fra Fællesskabets toldområde genindføres dertil med henblik på overgang til fri omsætning, såfremt disse varer ved udførselen:

— opfyldte de i traktatens artikel 9 og 10 fastsatte betingelser,

eller

— bestod af forædlingsprodukter, der er fremkommet ved en aktiv forædlingsproces;

b) importafgifter: såvel told og afgifter med tilsvarende virkning som landbrugsimportafgifter og andre afgifter ved indførsel, som er fastsat som led i den fælles landbrugspolitik eller i de særordninger, der i henhold til artikel 235 i traktaten anvendes på visse varer, der fremkommer ved forarbejdning af landbrugsprodukter;

c) eksportafgifter: afgifter på landbrugsvarer og andre afgifter ved udførsel, som er fastsat som led i den fælles landbrugspolitik eller i de særordninger, der i henhold til artikel 235 i traktaten anvendes på visse varer, der fremkommer ved forarbejdning af landbrugsvarer.

[1] EFT nr. L 184 af 15. 7. 1975, s. 1.

Artikel 2

1. Følgende varer betragtes ikke som returvarer :

a) varer, der oprindelig er udført fra Fællesskabets toldområde under proceduren for passiv forædling ;

b) varer, der ved deres udførsel fra Fællesskabets toldområde har været genstand for toldbehandling med henblik på ydelse af eksportrestitutioner eller andre beløb i forbindelse med den fælles landbrugspolitik.

2. Uanset bestemmelserne i stk. 1, litra b), betragtes de dér omhandlede varer som returvarer, såfremt det kan godtgøres, at de ydede beløb er tilbagebetalt, eller at de ansvarlige myndigheder har truffet de nødvendige foranstaltninger for at beløbene ikke udbetales, når disse varer :

a) ikke har kunnet bringes i omsætning i bestemmelseslandet på grund af den dér gældende lovgivning ;

b) tilbagesendes af modtageren, fordi de er defekte eller ikke har svaret til bestillingen ;

c) genindføres til Fællesskabets toldområde, fordi de på grund af andre forhold, som eksportøren ikke har haft indflydelse på, ikke har kunnet anvendes til de planlagte formål.

Det skal over for de i artikel 10 nævnte kompetente myndigheder godtgøres, at varerne henhører under en af de i litra a), b) eller c) nævnte grupper.

Artikel 3

1. Såfremt returvarer ved deres udførsel fra Fællesskabets toldområde opfyldte betingelserne i artikel 9 og 10 i traktaten, fritages de ved overgang til fri omsætning for sådanne importafgifter, som ellers pålægges dem.

2. Såfremt returvarer inden deres udførsel fra Fællesskabets toldområde er blevet indført til fri omsætning i medfør af en toldpræferenceordning, som følge af et særligt anvendelsesformål, kan den i stk. 1 omhandlede toldfritagelse kun bevilges på betingelse af, at varerne genindføres til samme formål.

Såfremt de pågældende varer ikke anvendes til samme formål, foretages der i det beløb, der skal erlægges i importafgifter, et fradrag af det beløb, som eventuelt er opkrævet ved disse varers første indførsel til fri omsætning. Hvis sidstnævnte beløb er større end det, der fremkommer ved returvarernes overgang til fri omsætning, ydes der ingen tilbagebetaling.

Artikel 4

Såfremt returvarerne består af forædlingsprodukter, som oprindelig er blevet udført fra Fællesskabets toldområde ved afslutningen af en aktiv forædlingsproces, skal deres overgang til fri omsætning ske under iagttagelse af direktiv 69/73/EØF.

De importafgifter, der skal opkræves, er sådanne, som skulle have været opkrævet, hvis de pågældende varer i stedet for at være blevet udført fra Fællesskabets toldområde på den dato, på hvilken toldbehandlingen ved denne udførsel gennemførtes, var overgået til fri omsætning i overensstemmelse med bestemmelserne i ovennævnte direktiv.

Artikel 5

1. I de tilfælde, hvor returvarer på det tidspunkt, hvor de blev udført fra Fællesskabets toldområde, har været genstand for opkrævning af en eksportafgift, giver disse varers overgang til fri omsætning ret til tilbagebetaling af beløb, der er pålagt dem i henhold til disse bestemmelser.

2. Stk. 1 gælder kun for varer, der henhører under en af de i artikel 2, stk. 2, omhandlede grupper.

Det skal over for de i artikel 10 nævnte kompetente myndigheder godtgøres, at varerne henhører under en af de i artikel 2, stk. 2, omhandlede grupper.

Artikel 6

Artikel 3, 4 og 5 finder endog anvendelse, når returvarerne kun udgør en del af de varer, der oprindelig blev udført fra Fællesskabets toldområde.

Artikel 3 og 4 finder ligeledes anvendelse, når returvarerne består af dele, hvorom det på tilfredsstillende måde over for de kompetente myndigheder er godtgjort, at de består af dele af maskiner, instrumenter, apparater eller andre varer, som tidligere er blevet udført fra Fællesskabets toldområde.

Artikel 7

1. Varer, som har været genstand for anden behandling end den, der er nødvendig for deres bevarelse, er ikke omfattet af bestemmelserne i artikel 3, 4 og 5.

Returvarer, som efter deres udførsel fra Fællesskabets toldområde har vist sig at være defekte eller uegnede til den påtænkte anvendelse, er dog stadig omfattet af disse bestemmelser, selvom de har været genstand for anden behandling end den, der er nødvendig for deres bevarelse, såfremt de opfylder en af følgende betingelser :

— enten at have været underkastet den omtalte behandling udelukkende med henblik på at blive repareret eller istandsat,

— eller først at have vist sig at være uegnede til den påtænkte anvendelse, efter at den omtalte behandling er påbegyndt.

2. Såfremt den behandling, som returvarerne kan have været genstand for i henhold til stk. 1, andet afsnit, ville have givet anledning til opkrævning af importafgifter, hvis det havde drejet sig om varer omfattet af proceduren for passiv forædling, anvendes de beskatningsregler, der er gældende under den nævnte procedure.

Såfremt behandlingen af varerne består i en reparation eller istandsættelse, der er foretaget efter en uforudseelig begivenhed, som har fundet sted uden for Fællesskabets toldområde, og som er godtgjort på tilfredsstillende måde over for de kompetente myndigheder, fritages de pågældende varer for importafgifter på betingelse af, at værdien ikke, som følge af denne behandling, er blevet forøget i forhold til deres værdi ved udførselen fra Fællesskabets toldområde.

Artikel 8

1. Denne forordning finder kun anvendelse på returvarer, der angives til fri omsætning inden for Fællesskabets toldområde inden tre år fra datoen for deres udførsel. Denne tidsfrist kan dog forlænges, når særlige omstændigheder gør dette nødvendigt.

2. Uanset stk. 1 skal de i artikel 2, stk. 2, og i artikel 5 omhandlede varer for at blive omfattet af denne forordning angives til fri omsætning inden for Fællesskabets toldområde inden 6 måneder fra den dag, på hvilken udførselstoldbehandlingen er afsluttet.

Artikel 9

Denne forordning finder kun anvendelse såfremt returvarerne genindføres til Fællesskabets toldområde af den oprindelige eksportør eller på dennes foranledning. De kompetente myndigheder kan dog, når omstændighederne taler derfor, tillade undtagelser fra denne regel.

Artikel 10

1. De kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor returvarerne angives til fri omsætning, meddeler efter anmodning fra den pågældende bevilling til behandling efter den i denne forordning fastsatte ordning.

2. Det påhviler den person, der ansøger om behandling efter denne ordning, at godtgøre over for de kompetente myndigheder, at betingelserne for ordningens anvendelse er opfyldt. Det skal især godtgøres, at de varer, der angives til fri omsætning, er de samme som de, der blev udført.

Artikel 11

Efter anmodning fra den pågældende ansøger påtegner de kompetente myndigheder under udførselstoldbehandlingen et dokument indeholdende de oplysninger, der er nødvendige for at identificere varerne i tilfælde af genindførsel til Fællesskabets toldområde.

Artikel 12

De kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor det toldkontor er beliggende, hvorigennem varerne er blevet udført fra Fællesskabets toldområde, meddeler på opfordring de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor det toldkontor er beliggende, hvor varerne angives til fri omsætning, alle de oplysninger, som de har til rådighed, for at gøre det muligt for sidstnævnte myndigheder at fastslå, om varerne opfylder de nødvendige betingelser for at komme ind under denne forordning.

Artikel 13

1. Såfremt et monetært udligningsbeløb er blevet opkrævet eller ydet af den medlemsstat, hvor toldbehandlingen ved udførsel af landbrugsprodukter eller varer forarbejdet heraf har fundet sted, anvendes denne forordning kun, hvis disse returprodukter eller -varer angives til fri omsætning i den pågældende medlemsstat.

2. Såfremt intet monetært udligningsbeløb er blevet ydet eller opkrævet af den medlemsstat, hvor toldbehandlingen ved udførsel af landbrugsprodukter eller varer forarbejdet heraf har fundet sted, anvendes denne forordning kun, hvis disse returprodukter eller -varer angives til fri omsætning:

a) enten i den pågældende medlemsstat;

b) eller i en anden medlemsstat, hvor intet udligningsbeløb skal opkræves eller ydes for disse produkter eller varer på tidspunktet for godkendelsen af deres angivelse til fri omsætning.

Artikel 14

De varer, som i forbindelse med den fælles landbrugspolitik udføres under en eksportlicens eller en forudfastsættelsesattest, kan kun omfattes af denne forordning, såfremt det godtgøres, at de dertil knyttede fællesskabsbestemmelser er blevet overholdt.

Artikel 15

1. Det i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 1798/75 omhandlede udvalg kan behandle ethvert spørgsmål om anvendelsen af denne forordning, som forelægges det af formanden på eget initiativ eller på begæring af en repræsentant for en medlemsstat.

2. De nødvendige bestemmelser til gennemførelse af artikel 2, stk. 2, og artikel 4, 5, 7, 8, 10, 11 og 12 i denne forordning vedtages efter fremgangsmåden i artikel 9, stk. 2 og 3, i forordning (EØF) nr. 1798/75.

Artikel 16

1. Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter dens offentliggørelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

2. Denne forordning finder anvendelse på returvarer, der angives til fri omsætning fra og med den 1. januar 1977.

Indtil den 1. juli 1977 anvendes den dog

a) for så vidt angår Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning kun, såfremt returvarerne oprindeligt er blevet udført fra en af dettes medlemsstater;

b) for så vidt angår hver enkelt ny medlemsstat, kun såfremt returvarerne oprindeligt er blevet udført fra den pågældende medlemsstat; såfremt der er ydet eksportgodtgørelse for disse varer, kan de først omfattes af ordningen for returvarer, efter at denne godtgørelse er tilbagebetalt.

For så vidt angår tobak og tobaksvarer, der anføres i bilaget til beslutning nr. 73/199/EØF [1], anvendes denne forordning ikke på disse varer, hvis de angives til fri omsætning i Det forenede Kongerige inden den 1. januar 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. marts 1976.

På Rådets vegne

M. MART

Formand

[1] EFT nr. L 197 af 17. 7. 1973, s. 7.